



PROIECT

ROMÂNIA
JUDEȚUL SIBIU
ORAȘUL AVRIG



Avrig, Str. Gh. Lazăr, Nr. 10, Tel: +0269/523.101, Fax: +0269/524.401, cod poștal 555200

Web: www.primaria-avrig.ro;

E-mail: office@primaria-avrig.ro

Operator prelucrare date cu caracter personal, înregistrat sub nr. 9357/22.04.2019 la ANSPDCP,
în conformitate cu Regulamentul UE 679/2016.

Avizează pentru legalitate
Secretar general al orașului
Mircea GRANCEA

HOTĂRÂREA NR. _____ / _____

privind aprobarea prelungirii valabilității contractului de închiriere nr. 18/09.10.2000, încheiat între Orașul Avrig și S.C. VODAFONE ROMÂNIA S.A.

Consiliul Local al orașului Avrig, întrunit în ședință ordinară la data de 30 Septembrie 2024;

Luând act de:

- Adresa transmisă de S.C. VODAFONE ROMÂNIA S.A., înregistrată la Primăria orașului Avrig sub nr. 41.488/03.09.2024;
- Contractul de închiriere nr. 18/09.10.2000 încheiat între Orașul Avrig și S.C. VODAFONE ROMÂNIA S.A., pentru terenul în suprafață de 64 mp, situat în extravilanul satului Bradu;
- Referatul de aprobare nr. INT3028 din 19.09.2024 al inițiatorului proiectului de hotărâre și Raportul de specialitate întocmit de Compartimentul Juridic, înregistrat sub nr. INT3029 din 19.09.2024;
- Avizele comisiilor de specialitate ale Consiliului Local al orașului Avrig.

Analizând temeiurile juridice:

- a) art. 15 alin. (2), art. 120 alin. (1) și art. 121 alin. (1) și alin. (2) din Constituția României, republicată;
- b) art. 3 și 4 din Carta europeană a autonomiei locale, adoptată la Strasbourg la 15 octombrie 1985, ratificată prin Legea nr. 199/1997;
- c) art. 7 alin. (2) din Codul civil al României, adoptat prin Legea nr. 287/2009, republicat, cu modificările și completările ulterioare;
- d) prevederile Legii nr. 24/2000 privind normele de tehnică legislativă pentru elaborarea actelor normative, republicată, cu modificările și completările ulterioare;
- e) art. 555, art. 1777 – 1823 din Legea 287/2009 privind Codul civil, cu modificările și completările ulterioare;
- f) art. 20 alin. (1) lit. e) din Legea 273/2006 privind finanțele publice locale, cu modificări și completări ulterioare;

În temeiul, art. 87 alin. (5), art. 96 alin. (3), art. 108 lit. c), art. 129 alin. (1)-(2) lit. c) alin. (6) lit. b), art. 139, alin. (3), lit. g) alin. (6), art. 196 alin. (1) lit. a), art. 354-355, din Ordonanța de urgență nr. 57/2019 privind Codul administrativ, cu modificări și completări ulterioare

HOTĂRĂȘTE:

Art. 1. (1) Se aprobă prelungirea valabilității contractului de închiriere nr. 18/09.10.2000, încheiat cu S.C. VODAFONE ROMÂNIA S.A., având ca obiect închirierea terenului în suprafață



PROIECT

ROMÂNIA
JUDEȚUL SIBIU
ORAȘUL AVRIG



Avrig, Str. Gh. Lazăr, Nr. 10, Tel: +0269/523.101, Fax: +0269/524.401, cod poștal 555200

Web: www.primaria-avrig.ro;

E-mail: office@primaria-avrig.ro

Operator prelucrare date cu caracter personal, înregistrat sub nr. 9357/22.04.2019 la ANSPDCP,
în conformitate cu Regulamentul UE 679/2016.

de 64 mp, situat în extravilanul satului Bradu, identificat în CF nr. 110886 Avrig, nr. top 1858/1/3, conform anexei care face parte integrantă din prezenta hotărâre.

(2) Valabilitatea contractului menționat la alin. (1) se prelungește cu o perioadă de 10 ani și este condiționată de plata la zi a obligațiilor față de bugetul local, rezultate din contractele de închiriere.

(3) În cazul efectuării unor lucrări de interes public, reamenajări sau re poziționări, în urma cărora amplasamentele vor fi afectate, locatarul va fi obligat la predarea spațiului închiriat liber de sarcini, în condițiile contractuale asumate. În acest sens locatarul va fi notificat cu cel puțin 60 de zile înainte.

Art.2 (1) Se împuternicește Primarul orașului Avrig să semneze actele adiționale de prelungire a contractelor de închiriere, prevăzute în anexa la prezenta hotărâre.

(2) Prevederile prezentei hotărâri vor fi duse la îndeplinire de către Primarul orașului Avrig prin intermediul compartimentelor de specialitate.

Art.3 Prezenta hotărâre se comunică, în termenul prevăzut de lege, prin intermediul Compartimentului Administrație Publică Locală și Monitorizare Proceduri Administrative, Primarului orașului Avrig și Instituției Prefectului județului Sibiu.

Art.4 Prezenta hotărâre se publică pe site-ul Primăriei orașului Avrig, în secțiunea Monitorul Oficial Local al orașului Avrig și se aduce la cunoștința persoanelor interesate, în termenul prevăzut de lege.

Adoptată în Avrig la data de ____/____/____

INIȚIATOR

PRIMAR

Adrian-Dumitru DAVID



ANEXA LA HCL NR. 125/2024

ACT ADIȚIONAL NR. 3 DIN DATA DE
la
CONTRACTUL DE ÎNCHIRIERE NR. 18 / 09.10.2000

În conformitate cu prevederile:

- a) Contractului de închiriere nr. 18/09.10.2000, încheiat între Orașul Avrig și S.C. Vodafone România S.A., având ca obiect închirierea unui teren în suprafață de 64 mp, situat în extravilanul satului Bradu, înscris în CF nr. 110886 (CF vechi 424/Bradu), nr. top. 1858/1/3, precum și drumul de acces în suprafață de 160 mp;
- b) HCL Avrig nr. __/2024 privind aprobarea prelungirii termenului contractului de închiriere nr. 18/09.10.2000 încheiat între Orașul Avrig și S.C. Vodafone România S.A.;

ART. I PĂRȚILE CONTRACTANTE

U.A.T. AVRIG, cu sediul în Avrig, Str. Gheorghe Lazăr, Nr. 10, 55520, jud. Sibiu, având cod de înregistrare fiscală 4241087, telefon 0269/523101, email office@primaria-avrig.ro, în calitate de proprietar, reprezentată prin dl. Adrian-Dumitru DAVID – Primar, numită în continuare **LOCATOR**,
și

VODAFONE ROMÂNIA S.A. cu sediul social în București, Strada Barbu Văcărescu, nr. 201, sector 2, București, Clădirea Globalworth Tower, având codul unic de înregistrare RO8971726, înmatriculată la Registrul Comerțului București sub nr. J40/9852/1996, cu contul bancar având codul IBAN nr. RO03CITI0000000824953031 deschis la Citibank Europe plc, Dublin – Sucursala România, legal reprezentată prin **NETGRID TELECOM S.R.L.** cu sediul în București, Bd. Dimitrie Pompeiu nr. 10 A, clădirea CONECT III, sector 2, cod unic de înregistrare RO32112568, înmatriculată la Registrul Comerțului București sub nr. J40/9904/2013, în calitate de mandatar, prin împuternicit Pop RAREȘ – Site Contract Manager, denumită în continuare **LOCATAR**,

denumite în cele ce urmează în mod individual **Partea** și împreună **Părțile**.

Având în vedere următoarele:

(i) Între Locator și Vodafone România S.A. s-a semnat contractul de închiriere nr. 18 / 09.10.2000, împreună cu actele adiționale nr. 1 și nr. 2 (denumit în cele ce urmează «Contract»), pentru dreptul de închiriere asupra suprafeței de 64 m.p. pentru instalarea și operarea unei stații de bază, situat în extravilanul satului Bradu, jud. Sibiu, înscrisă în CF nr. 110886 (CF vechi nr. 424) Avrig, cu nr. cadastral 1858/1/3, precum și drumul de acces în suprafață de 160 mp, cu privire la care LOCATORUL declară că se află în proprietatea sa la data intrării în vigoare a prezentului Act;

(ii) LOCATORUL declară că recunoaște dreptul de folosință al Vodafone România S.A. asupra terenului care face obiectul prezentului Contract, cât și opozabilitatea Contractului sub toate aspectele sale;

(iii) LOCATORUL declară că deține, în continuare, dreptul de proprietate asupra terenului terenului care face obiectul prezentului Contract și că niciun alt contract, prevedere legală sau acord nu îi interzic încheierea prezentului document;

Părțile convin, de comun acord, modificarea și completarea Contractului de închiriere nr. 18 / 09.10.2000 prin încheierea prezentului act, după cum urmează:

ART. II OBIECTUL ACTULUI ADIȚIONAL

1. ART.2 din Contract se modifică și se completează după cum urmează:

„ART.2 (1) LOCATORUL închiriază LOCATARULUI, cu drept de folosință exclusivă în schimbul unei chirii, un teren în suprafață 64 mp, situat în extravilanul satului Bradu, jud. Sibiu, înscris în CF nr. 110886 Avrig, cu nr. Cadastral 1858/1/3, precum și drumul de acces către acesta.

(2) Locatarul închiriază terenul în vederea amplasării unei Stații de Bază, ce va fi închiriată partenerilor Locatarului, pentru instalarea, asamblarea și operarea de echipamente de telefonie mobilă și servicii de telecomunicații, pentru desfășurarea activității specifice.”

2. ART.4 din Contract se completează cu următoarea clauză:

„Termenul Contractului se prelungește cu o nouă perioadă de 10 (zece) ani, respectiv de la data de 09.10.2024 până la data de 08.10.2034, inclusiv.”

3. ART.9 din Contract se modifică și se completează după cum urmează:

„ART.9 (1) LOCATARUL va utiliza terenul închiriat pentru amplasarea unei stații de bază, în vederea desfășurării activităților specifice.

(2) LOCATARUL are dreptul de a instala, a asambla, a opera, a întreține și a modifica Stația de Bază prin intermediul Personalului său (inclusiv echipamentul auxiliar acesteia, format din orice componenta, bransament și/sau traseu fibra optica sau instalație de alimentare cu energie electrica, dar nu numai).

(3) Acțiunile care fac obiectul prezentului articol se vor realiza pe cheltuiala LOCATARULUI, oricând consideră acesta că sunt necesare, pe durata întregului Contract.

(4) Pentru operarea activității LOCATARULUI, LOCATORUL nu va pretinde nicio plată suplimentară față de chiria convenită prin prezentul Contract.”

4. ART.10 din Contract se modifică și se completează după cum urmează:

“ART.10 (1) La încetarea contractului, LOCATARUL este obligat să predea LOCATORULUI, în termen de 45 (patruzeci și cinci) zile de la obținerea autorizației de desființare a Stației de Bază, terenul închiriat, pe bază de proces verbal de predare-primire. LOCATARUL va elibera terenul pe cheltuiala proprie.

(2) Până la data eliberării complete și predării terenului închiriat către LOCATOR, conform alineatului precedent, LOCATARUL datorează chirie conform contractului. Predarea efectivă a terenului se face după ce a fost eliberat de orice sarcină iar pe acesta nu mai există nicio construcție.

(3) LOCATARUL își manifestă, prin semnarea prezentului Contract, acordul neechivoc și explicit privind dezinstalarea Stației de Bază, conform prevederilor prezentului Contract de închiriere. Astfel, părțile agreează că, în cazul în care vreo autoritate va solicita un acord expres al LOCATORULUI în vederea obținerii autorizației de desființare sau obținerea oricărui alt document ce îi va fi necesar LOCATARULUI pentru dezinstalarea Stației de Bază, acordul exprimat prin prezentul act adițional este suficient și acoperitor în orice situație. Totuși, dacă un document separat / declarație specifică va fi solicitată în acest sens de către LOCATAR, LOCATORUL se obligă să completeze și să semneze acest document în termen de maxim 10 zile de la data solicitării acestuia de către LOCATAR.”

5. ART.11 din Contract se modifică și se completează după cum urmează:

*„**ART.11 LOCATORUL** are următoarele drepturi și obligații:*

a) LOCATORUL are obligația de a pune la dispoziția LOCATARULUI, terenul închiriat pe bază de proces-verbal, în condițiile contractuale asumate.

b) LOCATORUL se obligă să asigure folosința liniștită și netulburată a LOCATARULUI sau a persoanelor desemnate de acesta, pe toată durata închirierii. LOCATORUL garantează LOCATARULUI, accesul liber în orice moment și ori de câte ori este necesar, la terenul închiriat, pe drumul de acces menționat, pentru orice acțiune necesară la Stația de Bază conform destinației acesteia.

c) LOCATORUL nu va pătrunde în Stația de Bază amplasată pe terenul închiriat decât cu acordul și în prezența LOCATARULUI; nu va aduce nicio deteriorare instalațiilor aflate în Stație și nu va interveni în niciun fel în buna funcționare a echipamentului instalat. LOCATORUL poate interveni, dacă este cazul, în cazuri de forță majoră (scurt circuit, incendiu, inundație) pentru debransarea electrică a Stației de Bază și a echipamentelor auxiliare, fără avizul LOCATARULUI, acționând astfel încât să limiteze pe cât posibil orice pagube.

d) LOCATORUL permite și susține ca LOCATARUL să încheie în nume propriu și pe cheltuiala sa, contractul pentru furnizarea energiei electrice necesară stației de bază și să îndeplinească toate formalitățile și acțiunile instalării cablurilor și a contoarelor individuale.

e) LOCATORUL va respecta și nu va submina în vreun fel drepturile stabilite în favoarea LOCATARULUI în cadrul prezentului contract.

h) LOCATORUL răspunde pentru evicțiunea totală sau parțială și pentru viciile ascunse ale imobilului care pot împiedica exercitarea în bune condiții a dreptului de folosință și acces.

f) LOCATORUL are dreptul de a controla executarea obligațiilor LOCATARULUI și respectarea condițiilor închirierii, având dreptul să constate, ori de câte ori este nevoie, fără a stânjeni folosința bunului de către titularul dreptului de închiriere, starea integrității bunului și destinația în care este folosit.

g) LOCATORUL are dreptul de a încasa chiria, în conformitate cu dispozițiile contractului de închiriere.

h) LOCATORUL nu își asumă paza Stației de Bază de pe terenul închiriat.”

6. ART.12 din Contract se modifică și se completează după cum urmează:

*„**ART.12 LOCATARUL** are următoarele drepturi și obligații:*

a) LOCATARUL are dreptul de a primi terenul care face obiectul închirierii pe bază de proces-verbal în condițiile prezentului contract.

b) LOCATARUL are dreptul să folosească terenul închiriat, liniștit și netulburat pe toată durata convenită.

c) LOCATARUL are obligația de a nu aduce atingere dreptului de proprietate publică prin faptele și actele juridice săvârșite.

d) LOCATARUL are obligația de a plăti prețul închirierii în cuantumul și la termenele stabilite prin contract.

e) LOCATARUL are obligația de a efectua la timp și în condiții optime lucrările de întreținere curente și reparații normale ce îi incumbă, în vederea menținerii bunului închiriat în starea în care l-a primit în momentul încheierii contractului.

f) LOCATARUL are obligația de a folosi terenul care face obiectul prezentului contract în scopul pentru care acesta a fost închiriat. Orice altă activitate care excede scopului închirierii poate fi făcută doar cu acordul, dat în scris, al Locatorului.

g) LOCATARUL are obligația de a păstra în stare bună terenul închiriat și de a nu-l exploata în vederea culegerii de fructe naturale, civile, industriale sau producte.

h) LOCATARUL va depune toate diligențele necesare pentru ca personalul desemnat de acesta să manifeste un comportament civilizată în toate activitățile desfășurate la adresa imobilului care face obiectul închirierii.

i) LOCATARUL se obligă să efectueze amplasarea Stației de Bază pe terenul care face obiectul închirierii pe cheltuiala sa și să o exploateze conform specificului acesteia. LOCATARUL își păstrează calitatea de proprietar al Stației de Bază amplasată pe terenul închiriat.

j) LOCATARUL se obligă să comunice LOCATORULUI și să-i solicite acestuia să intervină în cazul în care este tulburat de terți în exploatarea terenului închiriat.

k) LOCATARUL se obligă să restituie terenul care face obiectul închirierii, pe bază de proces verbal de predare-primire, la încetarea în orice mod a contractului de închiriere, în starea tehnică și funcțională avută la data preluării, mai puțin uzura aferentă exploatarea normale.”

7. ART.14 din Contract se modifică și se completează după cum urmează:

„ART.14 Pentru folosirea terenului care face obiectul prezentului Contract, LOCATARUL se obligă să plătească LOCATORULUI o chirie în valoare de 120 euro/lună, la temenele stabilite și în condițiile contractuale asumate.”

8. După ART. 14 se introduce un nou articol, ART. 14.1 care va avea următorul cuprins:

„ART.14.1 (1) Prețul chiriei se va actualiza anual prin indexarea cu rata inflației, stabilită de către INS la sfârșitul anului precedent pentru anul în curs.

(2) LOCATARUL va plăti taxa (impozitul) pentru terenul închiriat, datorată către bugetul local în conformitate cu prevederile Legii nr. 227/2015 privind Codul Fiscal, actualizată, cu modificări și completări ulterioare, precum și cu HCL Avrig privind stabilirea taxelor și impozitelor locale pentru anul în curs, la termenele convenite în prezentul contract.”

9. ART.16 din Contract se modifică și se completează după cum urmează:

„ART. 16 (1) Prețul chiriei se va plăti prin ordin de plată emis din inițiativa LOCATARULUI, în contul deschis de LOCATOR la Trezoreria Avrig sub nr. RO98TREZ 58121A 300530 XXXX.

(2) Prima plată a chiriei se va face începând cu data începerii construcției până la sfârșitul anului, dar nu mai târziu de 30 (treizeci) de zile de la începerea acesteia.

(3) Plata chiriei se va efectua anual, până la data de 31 martie a fiecărui an, pentru anul în curs.

(4) Neplata chiriei și a taxei (impozitului) pentru terenul închiriat, la termenele stabilite, atrage penalități de 0.03% pentru fiecare zi de întârziere, calculate de la data scadenței și până la plata efectivă a acestora. Cuantumul penalităților nu poate depăși suma asupra căreia sunt calculate.

(5) Depășirea cu mai mult de 90 zile a termenelor de plată menționate în prezentul contract dă dreptul LOCATORULUI să rezilieze contractul, cu notificarea prealabilă a LOCATARULUI.”

10. ART.19 din Contract se modifică și se completează după cum urmează:

“ART.19 (1) Prezentul contract poate înceta în următoarele situații:

a) la data împlinirii termenului, dacă părțile nu au convenit prelungirea contractului, de comun acord, prin act adițional;

b) în caz de forță majoră, care pune în imposibilitate părțile să-și execute obligațiile asumate;

c) în situația în care ambele părți convin de comun acord încetarea contractului, caz în care părțile vor încheia un document prin care stabilesc modalitățile de stingere a obligațiilor reciproce asumate prin acest contract;

d) prin denunțare unilaterală a contractului exclusiv de către LOCATOR atunci când interesul public o cere ca urmare a realizării unor lucrări, reamenajări sau re poziționări în urma cărora

amplasamentele vor fi afectate, cu o notificare prealabilă informativă din partea LOCATORULUI transmisă LOCATARULUI, încetarea contractului urmând a intra în vigoare în termen de 90 de zile de la data primirii Notificării, dacă în cuprinsul Notificării nu a fost menționată o altă dată de încetare;

e) prin denunțare unilaterală a contractului exclusiv de către LOCATAR, fără a fi necesară intervenția instanței de judecată sau îndeplinirea de alte formalități, fără ca vreuna din părți să reclame prejudicii sau plata oricăror dezdăunări, cu o notificare prealabilă informativă din partea LOCATARULUI transmisă PROPRIETARULUI, încetarea contractului urmând a intra în vigoare în termen de o lună de la data primirii Notificării, dacă în cuprinsul Notificării nu a fost menționată o altă dată de încetare.

(2) Contractul poate înceta, fără ca vreuna din părți să reclame prejudicii, în următoarele situații:

a) În cazul în care, în pofida tuturor demersurilor și eforturilor sale, LOCATARUL nu poate obține una sau mai multe dintre autorizațiile necesare pentru derularea activităților sale;

b) În cazul în care testele de funcționare duc la rezultate necorespunzătoare, aducându-se prin aceasta prejudicii mediului;

(3) Nerespectarea în mod repetat de către Locatar a obligațiilor contractuale dă dreptul Locatorului de a denunța unilateral contractul; aceasta fiind dovedită prin notificările scrise și transmise care vor face referire la neîndeplinirea respectivă precum și la durata ei. Prin notificări se vor solicita justificări privind neîndeplinirea obligațiilor, pe care LOCATARUL este obligat să le furnizeze în termen de maxim 5 zile de la data primirii notificării.

(4) Încetarea contractului în oricare dintre situațiile descrise la alin. (1)-(3) sau în oricare alt articol din contract, nu are nici un efect asupra obligațiilor deja scadente între părți.”

11. ART.22 din Contract se modifică și se completează după cum urmează:

“**ART.22** (1) Pentru construcția efectuată pe terenul închiriat, părțile recunosc regimul juridic al constructorului de bună credință, urmând ca acesta să se bucure de toate drepturile conferite de lege și să răspundă în cazul nerespectării acesteia, dispozițiile referitoare la accesiune (art. 567 din Codul Civil Român, republicat, cu modificările și completările ulterioare) nefiind aplicabile.

(2) LOCATORUL, în calitate de Proprietar al terenului închiriat recunoaște LOCATARULUI:

a) dreptul de a avea, edifica și modifica construcția – Stația de Bază și/sau echipamentele pe terenul închiriat, deasupra ori în subsolul acestuia;

b) dreptul de folosință asupra terenului închiriat, renunțând în mod expres și irevocabil la dreptul de a invoca accesiunea cu privire la construcția - Stație, instalații și echipamente, realizată de Locatar;

c) dreptul de proprietate asupra Stației, instalațiilor și echipamentelor instalate sau edificate pe terenul închiriat și își exprimă acordul expres și irevocabil pentru înregistrarea acesteia în Cartea funciară.”

12. ART.23 din Contract se modifică și se completează după cum urmează:

“**ART.23** În cazul în care LOCATORUL va intenționa să vândă proprietatea, respectiv, terenul închiriat, LOCATARUL va beneficia de un drept de preempțiune în acest sens.”

13. ART.24 din Contract se modifică și se completează după cum urmează:

„**ART.24** (1) LOCATORUL consimte ca, în cazul încetării sau rezilierii acestui contract înainte de termen, Locatarul să-și ridice, fără nicio restricție, toate echipamentele și accesoriile instalate pe cheltuiala acestuia.

(2) Prin prezentul contract LOCATORUL se obligă să colaboreze și să ofere tot sprijinul necesar, cu bună credință, să întreprindă orice demersuri necesare în vederea realizării oricăror formalități necesare în vederea realizării drepturilor LOCATARULUI, și dacă LOCATORUL consideră

necesar sau oportun, să dea mandat LOCATARULUI sau persoanelor indicate de acesta, în vederea îndeplinirii unor astfel de formalități, să elibereze orice înscris, declarație autentică sau sub semnătură privată.

Pentru evitarea oricăror dubii, Părțile convin că sintagma „**demersuri necesare**” include cel puțin, dar fără a se limita la, următoarele:

(i) întocmirea documentației cadastrale pentru înscrierea suprafeței, dezmembrarea acesteia, înscrierea terenului închiriat în Cartea funciară, după caz;

(ii) notarea prezentului Contract de închiriere în Cartea funciară;

(iii) orice alte demersuri necesare a fi întreprinse în legătură cu documentația cadastrală și/sau Cartea funciară a Suprafeței și/sau a terenului închiriat (ex. re poziționări, actualizări, etc.);

(iv) întreprinderea oricăror demersuri în legătură cu documentația de urbanism și/sau categoria de folosință a Terenului închiriat, respectiv schimbarea categoriei de folosință, trecerea din extravilan în intravilan, etc.;

(v) acordul, precum și orice alte formalități necesare, cu privire la, sau în vederea, înregistrării în Cartea funciară a Stației și/sau a echipamentelor aferente.”

14. ART.27 din Contract se modifică și se completează după cum urmează:

„**ART.27 (1)** Prezentul contract are putere de lege pentru părțile contractante, potrivit Codului Civil actualizat.

(2) Orice conflict în legătură cu sau decurgând din prezentul contract se va soluționa pe cale amiabilă. În urma soluționării acestora, actul încheiat și semnat de reprezentanții legali ai părților, face parte integrantă din contract, fiind asimilat actului adițional.

(3) Dacă, în termen de 15 zile de la începerea acestor tratative, părțile nu reușesc să rezolve în mod amiabil o divergență contractuală, aceasta se va soluționa de către instanțele judecătorești competente din circumscripția cărora este situat imobilul ce face obiectul prezentului contract.”

15. ART.32 din Contract se modifică și se completează după cum urmează:

„**ART.32 (1)** LOCATARUL nu poate cesiona, unei terțe persoane, drepturile și obligațiile convenite prin prezentul Contract, fără acordul prealabil, în scris al LOCATORULUI.

(2) Cesiunea drepturilor derivate din prezentul contract poate fi realizată cu respectarea dispozițiilor art. 1.566-1.586 Cod Civil.

(3) LOCATARUL este obligat să îi notifice LOCATORULUI intenția de a cesiona în parte sau în tot obligațiile derivate din prezentul contract cu 30 de zile înainte de încheierea contractului de cesiune. Contractul de cesiune a obligațiilor derivate din prezentul contract încheiat fără acordul al LOCATORULUI nu produce niciun efect.

16. După ART. 33 se introduc cinci noi articole (34, 35, 36, 37, 38), după cum urmează:

“**ART.34**

1. Clauza anti-mită:

(1) Părțile vor acționa în conformitate cu toate legile naționale și internaționale în vigoare referitoare la combaterea mitei și a corupției, inclusiv Legea privind mita din Regatul Unit și FCPA (Legile ABC).

(1) LOCATORUL declară că, în legătură cu acest Contract, niciun avantaj necuvenit, financiar sau de orice altă natură, nu a fost și nu va fi oferit vreunei persoane, direct sau în numele LOCATARULUI.

(3) LOCATARUL declară că, în legătură cu acest Contract, niciun avantaj necuvenit, financiar sau de orice altă natură, nu a fost și nu va fi oferit vreunei persoane, direct sau în numele LOCATORULUI.

(4) Oricare din părți va notifica celeilalte despre orice încălcare reală, suspectă sau tentativă de încălcare a acestei clauze sau a legilor referitoare la combaterea mitei și corupției. Încalcarea acestei clauze de către oricare din părți este considerată o încălcare semnificativă a contractului și are ca efect rezilierea imediată a Contractului, fără alte formalități. Încetarea contractului nu are niciun efect asupra obligațiilor deja scadente.

2. Clauza Sancțiuni Economice și Controlul comerțului:

(1) Fiecare parte trebuie să respecte legile aplicabile relevante pentru prezentul contract. Fiecare parte are obligația de a o notifica pe cealaltă în caz de încălcare a acestor legi sau schimbare de statut în ceea ce privește sancțiunile și controalele comerciale. În astfel de circumstanțe, fiecare parte are dreptul să suspende serviciile sau să notifice rezilierea contractului cu efect imediat și fără răspundere.

Definiii:

- **Legea aplicabilă** - inseamna lege, reglementare, cod de practica obligatoriu, regula sau cerinta a oricarui guvern sau agentie guvernamentala relevanta,
- **autoritate profesională sau de reglementare** - fiecare după cum este relevant pentru (i) Vodafone în furnizarea / primirea serviciilor și / sau (ii) Client / Furnizor în primirea /furnizarea serviciilor sau în desfășurarea activității sale.

Astfel de legi includ în special controale și sancțiuni.”

„**ART.35 (1)** Pe toată durata derulării contractului părțile se obligă să respecte toate principiile și obligațiile ce le revin conform Regulamentului nr. 679/2016 privind protecția persoanelor fizice și în ceea ce privește prelucrarea datelor cu caracter personal și privind libera circulație a acestor date, acordând persoanelor vizate drepturile prevăzute în Regulament.

(2) Părțile declară că în executarea contractului se vor prelucra doar datele persoanelor semnatare ale prezentului contract. Dacă părțile, din proprie inițiativă înțeleg să prelucreze și alte date cu caracter personal în accepțiunea Regulamentului 679/2016 privind protecția persoanelor fizice în ceea ce privește prelucrarea datelor cu caracter personal și privind libera circulație a acestor date, își vor asuma răspunderea pentru acele prelucrări.

(3) În scopul executării prezentului contract și îndeplinirii obligațiilor legale de raportare, fiecare parte prelucrează date cu caracter personal aparținând reprezentanților celeilalte părți – semnatarii contractului - , date fără de care nu s-ar putea îndeplini obiectul contractului și obligațiile legale ce le revin sau, după caz, comunicarea aferentă relației contractuale nu s-ar putea realiza în condiții optime.

(4) Principalele date cu caracter personal ce sunt prelucrate, dar fără a avea caracter limitativ, sunt: nume, prenume, semnatura, funcție, număr de telefon, adrese de e-mail, adresa de corespondență, precum și orice date cu caracter personal necesare îndeplinirii obligațiilor legale de raportare.

(5) Fiecare parte se obligă să aducă la cunoștința propriilor angajați și a celorlalte persoane vizate faptul că datele lor cu caracter personal vor fi prelucrate de către cealaltă parte contractantă.

(6) Fiecare parte este responsabilă pentru prelucrările de date cu caracter personal ca și operator independent.”

„**ART.36** Prezentul contract este guvernat și va fi interpretat în conformitate cu dispozițiile legii române.”

„**ART.37** Prezentul Contract împreună cu actele adiționale aferente se vor înscrie în Cartea funciară a imobilului asupra căruia se exercită dreptul de folosință, și este opozabil părților din contract.”

„**ART. 38 (1)** Orice comunicare între părți, referitoare la îndeplinirea prezentului contract, trebuie să fie transmisă și în scris.

(2) Orice document scris trebuie înregistrat atât în momentul transmiterii cât și în momentul primirii.

(3) Comunicările între părți se pot face și prin telefon, fax sau e-mail cu condiția confirmării în scris a primirii comunicării.

(4) Pentru notificările efectuate în legătură cu Contractul vor fi folosite următoarele date de contact:

Pentru Proprietar:	U.A.T. AVRIG
Adresa:	Avrig, Str. Gheorghe Lazăr, Nr. 10, jud.
Telefon:	Sibiu 0269/523101
Email:	office@primaria-avrig.ro

Pentru Locatar:	Vodafone România S.A.
Adresa:	Adresa: 201 Barbu Văcărescu, etaj 8, Sector 2, București
În atenția:	Pop Rareș - Site Contract Manager
E-mail:	rares.pop@netgrid.ro ”

ART. III DISPOZIȚII FINALE

(1) Termenii care nu sunt definiți în acest act adițional, vor avea înțelesul atribuit acestora în Contract.

(2) Părțile vor asigura o colaborare de bună credință pe toată perioada de valabilitate a contractului de închiriere.

(3) Prezentul Act adițional intră în vigoare și prodece efecte de la data semnării lui de ambele părți.

Prezentul Act adițional a fost încheiat și semnat astăzi, __/__/2024, în 4 (patru) exemplare originale, 2 (două) pentru Locatar și 2 (două) pentru Locatar.

LOCATOR U.A.T. AVRIG <i>prin</i> Primar Adrian-Dumitru DAVID	LOCATAR Vodafone România S.A. <i>prin</i> Mandatar S.C. Netgrid Telecom S.R.L. Site Contract Manager Rareș POP
Director Economic Ioana-Simona MĂRGINEAN	
Consilier Juridic Simoan-Maria TÎRLESCU	
Vizat CFPP Ioana-Simona MĂRGINEAN	

PREȘEDINTE ȘEDINȚĂ
Sanda-Maria GRIGORAȘ

Contrasemnează
SECRETAR GENERAL
Mircea GRANCEA